



# BANCO CENTRAL

ALCALÁ, 49 Y BARQUILLO, 2 Y 4

MADRID

**381 Sucursales y Agencias en las principales plazas de España  
y Marruecos**

*Capital . . . . . 375.000.000 de Ptas.  
Fondos en reserva 740.000.000 de Ptas.*

**Corresponsales en todas las plazas importantes de España  
y del Extranjero**

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 2.004)

**SUCURSAL DE ULLDECONA**

GENERALÍSIMO, 84

Gráficos Fernández - Vinaroz

**ULLDECONA**

**FIESTAS MAYORES**

**1958**

SISTEMA DE LECTURA PÚBLICA  
DE CATALUNYA. BIBLIO.ULLDECONA

1902225009

MOSAICOS Y CEMENTOS

*"Nofre"*

Vda. de Domingo Nofre Alfara

VIGUETAS PRETENSADAS

CEMENTOS FRADERA

TUBOS CENTRIFUGADOS

MATERIAL SANITARIO ROCA

AZULEJOS - VIDRIADOS

FIBROCEMENTO URALITA

PIEDRA ARTIFICIAL Y GRANITO



ULLDECONA

G. VALIÑO, 71 - TELÉFONO 16

TORTOSA

F. PEDRELL, 51 - TEL. 196

CLÍNICA DENTAL

D. José Pallarés Pallarés

Médico Estomatólogo

Enfermedades boca y dientes

Ortodoncia



CONSULTA

Miércoles, Jueves y Viernes de 10 a 2 tarde  
excepto días festivos

Generalísimo Franco, 89 - Teléfono 90

ULLDECONA

*San Carlos de la Rápita*

Miércoles, de 3 a 8

*Alcanar*

Jueves, de 3 a 8

*La Cenia*

Sábados, de 10 a 1

# Tintorería Moderna

TEÑIDOS - LAVADOS - PLANCHADOS Y PLISADOS

Si sus trajes y vestidos tienen que ser lavados, no pierda el tiempo pensando a qué establecimiento deberá llevarlos, hágalo en

## TINTORERÍA MODERNA

que significa para Vd. garantía de una elaboración perfecta.

**Haga hoy mismo una prueba y se convencerá**

Central y talleres: Generalísimo, 162 - Teléfono 74

ULLDECONA

*Un pintor...*

# Charles



Bruch, 11

ULLDECONA

Transportes

Canados

# Domingo Girona

Wifredo, 7 - Tel. 51

Ulldecona



## Ayuntamiento de Ulldecona

### Comisión de Fiestas:

José M.<sup>a</sup> Millán, Alcalde y Presidente de la Comisión  
Amado Elies, Concejal de Hacienda  
Francisco Paredes, Concejal de Cultura y Deportes  
Joaquín Gil, Delegado de Propaganda  
Juan Monné, Delegado de Educación y Descanso  
José M.<sup>a</sup> Pasalamar, Delegado del Frente de Juventudes  
Juan Nadal  
Juan Casola  
José Masdeu  
José Matamoros

Octubre 1958



Entre las instituciones culturales de nuestra villa, que merecen alabanza y apoyo de todos los ulldeconenses, ocupa lugar preeminente el «Orfeo Ulldeconenc», digno sucesor de aquel benemérito Orfeo

Montsiá, que supo de las glorias del triunfo, paseando su Senyera por la geografía de la Patria y plasmando su esfuerzo material en el magnífico edificio que le cobijó y que nos habla de amor, sacrificio y altos ideales.

Los componentes de nuestro actual «Orfeo Ulldeconenc» trabajan sin descanso en su obra de divulgación artística y su labor está llena de sacrificio. Después de las duras jornadas de trabajo en el campo, en el taller o en la casa, acuden animosos y bajo la acertada dirección del «Mestre», van desgranando, una y otra vez, las notas del pentagrama, hasta dar vida a las bellas composiciones que deleitan nuestro oído y levanta el alma hacia Dios.

Fruto de este esfuerzo y sacrificio es nuestro nutrido y selecto repertorio musical, cuya ejecución perfecta ha merecido, en todas las actuaciones, el aplauso del público.

Además de los numerosos actos culturales que el «Orfeo Ulldeconenc» viene realizando en nuestra villa, merecen mención especial su actuación en Barcelona con motivo del Congreso Eucarístico, el viaje triunfal a la capital de España, cosechando numerosos aplausos en su actuación ante las Autoridades, siendo recibidos y felicitados por el Sr. Alcalde de Madrid, que les recibió en la Casa de la Villa, imponiendo un hermoso lazo a nuestra Senyera; los orfeonistas oraron en la Iglesia de San Francisco el Grande, cuyas bóvedas resonaron a los acordes de la Salve Regina, magistralmente cantada por las voces ulldeconenses; la actuación por los micrófonos de Radio Nacional y por último la visita al Casal Catalá, donde algunos de nuestros paisanos residentes en la Villa y Corte, se emocionaron con las notas de L'emigrant, recordando su infancia transcurrida en su tierra natal.

En estas peregrinaciones culturales por tierras lejanas, es el nombre de Ulldecona el que se proyecta, con resonancias de grandeza espiritual, y todos los ulldeconenses debemos sentirnos satisfechos, cooperando en esta labor con cuanto esté a nuestro alcance.

Con motivo de nuestra Fiesta Mayor, el Orfeo honra a nuestro Patrón San Lucas y secunda a nuestras Autoridades, prestando su ayuda y colaboración en cuantos actos se le ha invitado. El Orfeo es obra de paz y amor. En él tienen cabida cuantos deseen, con su esfuerzo, cooperar a su goce artístico y al progreso cultural de nuestra querida Ulldecona.

BAUTISTA QUEROL

Vicente Climent (a) Castell

Tratante en ganado  
Mular y Caballar

Teniente Ferré, 19 - Tel. 58

Ulldecona

Fábrica de Mosaicos  
y Piedra Artificial

exclusiva del portland «ANTAR»

Enrique Balagué

José Antonio, 15 - Teléfono 96

Ulldecona

Carolina

SELECCIONES DE LA MODA

COMBINACIONES, CAMISIONES

Géneros de punto, nylon y otras confecciones para  
señora y niños.

PLAZA DE LA FERIA, 22  
TELÉFONO 208

VINAROS



Abrigos, vestidos, impermeables, chaquetas, jerseys, fajas, blusas, faldas, bolsos y guantes

# Transportes BADOCH

*Servicio rápido de camiones*

*de Barcelona a Uldecona, Alcanar, Vinaroz, Masdenverge, Amposta, Santa Bárbara, Aldea y La Cenia*

**SERVICIO DIARIO**

*Recadero combinado con toda España*



Agencia en Barcelona:

Blasco de Garay, 9 - Tel. 23 03 51

Oficina Central:

Onésimo Redondo, 11 - Tel. 34

**ULLDECONA**

**Cooperativa Agrícola de Uldecona**

**MÁQUINA RECOLECTORA DE ACEITUNAS**

**«BOSQUEROL»**

(PATENTADA CON EL NÚM. 52.584)

**LIGERA Y DE FÁCIL MANEJO**

*SU SENCILLEZ permite ser manipulada por niños y mujeres.*

*SU ECONOMÍA la sitúa al alcance del más modesto olivicultor.*

*SU SOLIDEZ Y PERFECCIÓN le garantiza un máximo de rendimiento y harán de Vd. su único mecánico, cambiando cualquier pieza con sólo unos minutos y un coste de 30 pesetas.*

**CARACTERÍSTICAS DE LA MÁQUINA:** *Varios cilindros de duroaluminio que se adaptan con gran facilidad a las ondulaciones e irregularidades del terreno.*

*Peso 6 kgs.*

*Diámetro de cada cilindro 14 cms. por 3'5 cms. de ancho.*

*Capacidad de depósito 7 k. aceitunas.*



# Serrería Mecánica

**Agustín Martí**

(Sucesor de J. Ferré Sánchez)

*Se complace en anunciar su toma de posesión de la citada industria, en donde seguirá con el mayor interés atendiendo a su clientela y público en general.*

San Lucas, 2 - Tel. 33

**ULLDECONA**

**FÁBRICA Y ALMACÉN  
DE MUEBLES**

extenso surtido en  
Dormitorios  
Comedores  
Estars funcionales  
Recibidores  
Mesas Radio

**Pedro Arnau**

ULLDECONA

*Para vestir con  
gusto y distinción*

**ELEGANTE  
SASTRERÍA**

**Querol**

San Antonio, 12

**Ulldecona**

## PROEMIO

*Cada hogar, en el transcurso del año, celebra especialmente unas señaladas fechas, con distinción de las festividades generales: conmemoraciones, onomásticas, efemérides familiares... que son, por la íntima y gozosa cordialidad que las preside, como descendos reparadores en el camino casi siempre penoso y nunca exento de dificultades del humano vivir. Entre ellas destaca una, que las condensa y a veces absorbe en parte, dedicada comunmente a la persona más representativa del grupo familiar, procurándose cuando es posible la coincidencia de tiempo oportuno y, de cuantas circunstancias favorezcan el mejor y más general disfrute de la fiesta.*

*Un pueblo es también una gran familia, con una comunidad de origen, tradición, historia, costumbres y destino; su fiesta, que congrega a propios y allegados y realiza una casi necesidad de agrupación periódica, de hermandad efectiva entre todos los que la vida integró en la colectividad jurídicamente designada como Municipio, es, por antonomasia, su FIESTA MAYOR. Ulldecona la dedica a uno de los más insignes apóstoles de Cristo, el glorioso San Lucas Evangelista, Patrono de la Villa, en esta época del año que cierra el ciclo agrícola y en el que la naturaleza se remansa antes de someterse a los rigores del invierno y tiene toda la poética suavidad y sugestivo encanto de un adiós y una promesa.*

*La Comisión organizadora ha procurado incluir en el programa de este año los actos que respondan a los diferentes gustos, con una selección efectuada con todo interés y buena voluntad dentro del cauce de lo tradicionalmente religioso, recreativo y de las reducidas posibilidades pecuniarias actuales y brinda a la gran familia ulldeconense estos festejos para la sana y gozosa expansión del cuerpo y del espíritu. Que en ellos vuelvan los que se ausentaron, como hijos a la fiesta del padre, en el hogar que les acunó y siempre ha de recibirles acogedor y amante; que los que sufren sientan menguadas sus penas por la exuberancia contagiosa de la alegría popular; que los rencores y disensiones se fundan al calor naturalmente generoso del gozo común, patentizado en los públicos espectáculos y que los forasteros que nos honren con su estancia entre nosotros se sientan satisfechos y cautivados por la proverbial hospitalidad de nuestra gente.*

*Que para todos sean estas unas verdaderas FIESTAS MAYORES, es el deseo que ha impulsado la voluntad y actividades de*

LA COMISIÓN.

## Programa Oficial

de las solemnes actos y festejos que esta villa celebrará en honor de su glorioso Patrón, San Lucas Evangelista, durante los días 11 al 19 de Octubre de 1958

SÁBADO, DÍA 11

Al mediodía y al anochecer, volteo general de campanas y disparo de cohetes, anunciando el principio de las fiestas.

A las 21. Pasacalles por la Banda Local de Música, con lujosa cabalgata, en la que tomarán parte varias carrozas artísticamente adornadas, dándose lectura al PREGÓN DE FIESTAS.

DOMINGO, DÍA 12

*Fiesta de Santa Teresa de Jesús*

A las 7. Airosa diana por la Banda de Música de la localidad.

A las 8. Misa de Comunión general.

A las 10. Misa Solemne, con pánegírico a cargo del Rvdo. D. Lorenzo Oms, Cura Ecónomo de esta villa, en la que la Capilla Parroquial interpretará la «Prima Pontificalis», del Maestro Perosi.

A las 11. GRAN CARRERA CICLISTA para aficionados, organizada por la Delegación Local de Juventudes, efectuándose dos veces el siguiente recorrido: Ulldecona, Puente Servol, Àngulo, Alcanar (desvío), Ulldecona y cinco vueltas al circuito local.

A las 16. Ejercicio propio del mes

y, acto seguido, Solemne Procesión.

A las 16:15. Interesante PARTIDO DE FUTBOL en el Campo Municipal de Deportes.

A las 19. Concierto de música moderna en el Teatro Municipal.

A las 22. Velada popular de música moderna en el citado Teatro.

LUNES, DÍA 13

A las 11. Entrada de las reses que concurrirán al Concurso de Ganado Vacuno.

A las 15. Primer Concurso de Ganado Vacuno, en la Avenida del Generalísimo.

A las 22. Velada Popular de música moderna en el Teatro Municipal.

MARTES, DÍA 14

A las 11 y a las 15. Segundo Concurso de Ganado Vacuno.

A las 21:30. Competición de billar entre el Club Local y el del Casino-Liceo de Vinaroz, disputándose una magnífica copa ofrecida por la Delegación Local de Educación y Descanso.

A las 22. Presentación en el Teatro Municipal del magnífico espectáculo «FANTASÍA», de Radio Nacional de España en Barcelona, por

## Sastrería JAIME CALDUCH

*Invita visite esta su casa y saldrá satisfecho de su economía y confección en las prendas, con la siguiente nota de precios:*

Hechuras traje lana 3 pzas.	275 Ptas.
Hechuras traje lana 2 pzas.	225 »
Pantalón lana	50 »
Pantalón dril y pana	45 »
Abrigo caballero	250 »

Avda. Generalísimo, 154

ULLDECONA

## AGUSTÍN FERRE VIDAL

MADERAS

LEÑAS

l

Plaza España, 2 - Tel. 28

ULLDECONA

## RETALES - NOVEDADES

Enrique Forcadell

Admire calidad - Vea precios

Sanjurjo, 13 - Tel. 50

ULLDECONA

*Molino  
de Piensos*

**GALAN  
CAMPOS**

*San Antonio, 7 - Martillo, 4*

**Ulldecona**

**JOAQUIN BEL CASTELL**

**COMESTIBLES  
ULTRAMARINOS**



*Generalísimo, 108*

**Ulldecona**

**Licor Doménech**

**Cola Cortals**

**Crema de Anís Doménech**

*Representante en ULLDECONA:*

**BAUTISTA GUARCH**

*Generalísimo, 113*

== CASA ==  
**Estela Ollé**

**ULTRAMARINOS**

*Molino Triturador de Piensos de todas clases*

*Avda. Generalísimo, 57  
Teléfono 41*

**ULLDECONA**

Taller de Reparación de  
Máquinas de Coser y Escribir  
**VICENTE ROVIRA**

**ABONOS DE CONSERVACIÓN  
Y ALQUILER DE MÁQUINAS  
DE ESCRIBIR**

Representante de la  
**HISPANO - OLIVETTI y  
Máquinas de Coser SIGMA**

*General Mola, 57*

**ULLDECONA**

**Ferretería Grau**

EXCLUSIVA MÁQUINAS LAVADORAS «TER» - MATERIAL  
ELÉCTRICO - OBJETOS PARA REGALO - MATERIAL SANI-  
TARIO - VIDRIOS - CRISTALES - FERRETERÍA EN GE-  
NERAL - NEVERAS «PINGÜINO»

*Saluda a sus distinguidos clientes  
y les ofrece un extenso surtido a  
precios económicos.*

*Generalísimo, 98 - Tel. 36*

**Ulldecona**

# Juan Bta. Roure Agramunt

Sucesor de Bautista Roure Gonet

CASA FUNDADA EN 1897

Almacenes de:

Salazones, Coloniales y Conservas  
Cereales, Legumbres, Harinas, Salvados

y Piensos de todas clases

Troceadora de Garrofas

Abonos químicos

Aceites de oliva

**CÁMARAS FRIGORIFICAS**



Teléfono 6

Despacho: Calvo Sotelo, 39 Almacén: Calvo Sotelo, 41 y 43

**ULLDECONA**

sus realizadores Federico Gallo y Jorge Arandes, con la locutora Maruja Fernández y el locutor Luis Pruneda y la colaboración extraordinaria de Juan Manuel Soriano, así como del señor Dalmau, héroe de la Campaña Benéfica de Radio Nacional, con atracciones radiofónicas y populares concursos.

MIÉRCOLES, DÍA 15

A las 11 y a las 15. Tercero y último concurso de Ganado Vacuno.

A las 19:15. En el Teatro Municipal, Concierto por el «Orfeo Ulldeconenc», de Educación y Descanso.

A las 21. Competición de ajedrez entre los componentes del Club local.

A las 22. Presentación en el Teatro Municipal del gran festival infantil «PIERA», con diversas atracciones ventrilocuas clásicas y modernas y un superpayaso musical.

JUEVES, DÍA 16

A las 9. Solemne Misa de Requiem en la Iglesia Parroquial, en sufragio de los Caídos por Dios y por España y difuntos de esta villa.

A las 10. XIII VUELTA CICLISTA AL MONTSIÀ para corredores independientes y aficionados, bajo el control de la U. V. E., con el siguiente recorrido: 5 vueltas a un circuito urbano. Puente Servol, Ángulo, Alcanar (desvío), Ulldecona, Puente Servol, Ángulo, Alcanar (desvío), Ulldecona, San Juan del Pas, Castell, La Cenia (cruce), Santa Bárbara, Ventalles, Ulldeco-

na, con un total de 125 kilómetros.

A las 16. Interesante partido de BALONCESTO en la Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo.

A las 19:15. Concierto Popular a cargo de la Banda de Música de esta villa, en el Teatro Municipal, bajo la dirección del Maestro D. Juan Casola.

A las 21. Competición de billar entre los elementos jóvenes y veteranos del Club local.

A las 22. Velada del «ORFEÓ ULLDECONENC», en el Teatro Municipal.

VIERNES, DÍA 17

A las 10. CONCURSO DE TIRO DE PICHÓN, organizado por la Sociedad de Cazadores de esta villa, disputándose, entre otros premios, un trofeo cedido galantemente por la Delegación Provincial de E. y D.

A las 13. Volteo general de campanas y disparo de morteretes anunciando la festividad del día siguiente.

A las 16. PARTIDO DE HOCKEY SOBRE PATINES, entre el Club local y otro potente equipo, disputándose un artístico trofeo, obsequio de la Delegación Provincial de Educación y Descanso.

A las 18:30. Reparto de bonos a los pobres acogidos a la Beneficencia Municipal.

A las 19. Actuación de la Tuna de la Universidad Laboral Francisco Franco, de Tarragona.

A las 22. Representación, en el

Teatro Municipal, de la zarzuela «El Cantar del Arriero», por el Cuadro Escénico del «Orfeo Tortosí» que obtuvo el 3.º premio en el Concurso Nacional de Zarzuelas, celebrado recientemente en Torrelavega (Santander).

SÁBADO, DÍA 18

### *Festividad de San Lucas Evangelista*

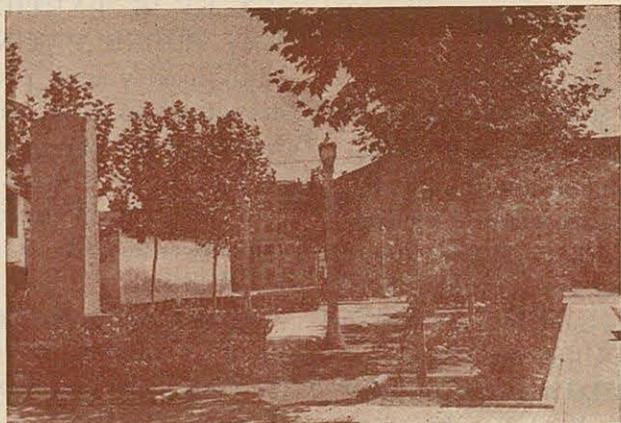
Al amanecer. Volteo general de Campanas y airosa diana por la Banda Municipal de Música.

A las 10. Solemne Misa Cantada, con asistencia de Autoridades y Jerarquías, interpretándose la de don Miguel Querol y el Credo, de Palestrina, a seis voces, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. D. Francisco Sales, Cura Ecónomo de Santa Bárbara.

A las 13. Comida Extraordinaria para los acogidos en el Comedor de Auxilio Social.

A las 13'05. Audición de sardanas, en la Plaza de los Héroes del Alcázar, por la Cobla «La Selvenca».

A las 16. Ejercicio propio del mes, Novena en honor de San Lucas y Solemne Procesión, con asistencia de Autoridades y Jerarquías.



A las 19'30. Concierto por la Orquesta «La Selvenca», en la Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo.

A las 22. Velada Popular en el Teatro Municipal.

DOMINGO, DÍA 19

A las 13. Audición de sardanas por la Cobla «La Selvenca», en la Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo.

A las 16. PARTIDO DE FUTBOL en el Campo Municipal de Deportes.

A las 16'10. Final del Torneo Triangular de Ajedrez, entre los Clubs de Amposta, Benicarló y Ulldecona, disputándose valiosos trofeos.

A las 18'30. Concierto de música moderna en el Teatro Municipal.

A las 21'30. Disparo de una traca de fantasía en la Avenida del Generalísimo, que finalizará en el campanario de la Iglesia Parroquial.

A las 22. Velada Popular en el Teatro Municipal.

### *La Comisión*

NOTA.— La Comisión se reserva el derecho de modificar el presente Programa de Festejos cuando así lo aconsejaren las circunstancias.

## La Comisión de Fiestas

agradece a los Organismos oficiales y Entidades locales y comarcales su apoyo para que haya sido posible la organización de los festejos, y también a los anunciantes y colaboradores literarios que, con sus trabajos, realzan estas páginas.



**Caja de Pensiones  
para la Vejez y de Ahorros**  
de  
**CATALUÑA Y BALEARES**

190 Sucursales en las provincias de Barcelona, Gerona,  
Lérida, Tarragona y Baleares

M A D R I D: Alcalá, 27 y Virgen de Nuria, 15 (R.º de la Concepción)

A N D O R R A: Plaza del Obispo Benlloch

*1.900.000 imponentes  
12.300.000.000 pesetas de saldo  
en 31 de Diciembre de 1957*

**Sucursal de ULLDECONA**

Avda. del Generalísimo Franco, 43 - Teléfono 1

HORARIO DE DESPACHO

Mañana de 9 a 1

Tarde de 3 a 5

(excepto los sábados por la tarde)

**Pedro Estellé Raga**

GESTORÍA ADMINISTRATIVA

García Valiño, 7 - Teléfono 98 - ULLDECONA

*Licencias de caza y arma, Cédulas habitabilidad, Cupos gasolina y petróleo, Certificados penales, últimas voluntades, matrimonio, etc. Títulos de chófer, Matriculaciones coches y motocicletas, Dictámenes eléctricos, Pago derechos reales, Testamentarias, Pasaportes, Pasajes, Seguros accidentes, incendios, etc. Asuntos generales.*

**BAR SPORT**

Avda. Generalísimo, 82 - Teléfono 30

**CAFÉ CAFÉ CAFÉ**

*Licores de las mejores marcas, Vermohuts Martini y Cinzano  
tapas variadas*

**Vicente Castell**

**Servicio permanente de  
alquiler de auto-taxi**



Generalísimo, 99 - Tel. 54

**Ulldecona**

**Fábrica de Aguas Carbónicas**

**Juan Raga**

Depositario exclusivo de

**Coca - Cola  
Cerveza DAMM  
Trinaranjus**

José Antonio, 23 - Tel. 81 - ULLDECONA

**Depósito en Alcanar:  
Calle Monturiol, 59**

Comestibles - Panadería

Manuel Vericat

Plaza de los Caídos, 1 - Teléfono 7

Uldecona

Bar Montrós

Variedad en helados

**Frigo**

Café exprés **GAGGIA**

Avenida Generalísimo, 76

Uldecona



Confecciones Garrell

NOVEDADES  
GÉNEROS DE PUNTO  
PERFUMERÍA

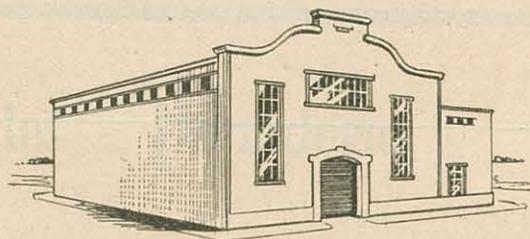
Avenida Generalísimo, 74

Uldecona



Imagen de la Virgen de la Piedad del  
Santuario de Uldecona

# La Bodega



Como un símbolo del resurgir económico-social de la villa de Uldecona, ahí está la imponente mole de su joven Bodega Cooperativa.

Nacida al calor de las justas aspiraciones de los viticultores uldeconenses, surgió como por arte de magia, y a un ritmo asombroso, de las entrañas de un puñado de abnegados que, haciendo caso omiso de inconvenientes y dificultades, auparon con tesón desenfrenado la obra que ha de llevar a cabo la ingente labor del renacimiento del agro local.

«No van a pretender ustedes que se haga el milagro de, habiendo llegado a estas fechas sin haber hecho nada, querer tener lista su Bodega para la próxima campaña.»

Estas palabras fueron pronunciadas por el Ingeniero contratado para la confección de los planos de estas obras... ¡el día 29 de junio del año pasado! Y el milagro se realizó. El día 1 de octubre del año de gracia de 1957, la Bodega Cooperativa de Uldecona estaba en «condiciones» de vinificar y almacenar la cosecha de sus 204 asociados. Para ser exactos, diremos que las obras fueron realizadas en un plazo de ¡87 días! Sin comentarios.

Ahora, gracias a Dios, ahí tenemos hecha realidad una utopía de muchos años. Y es que Uldecona es así: cuando de sus medios depende el que sus sueños se conviertan en realidades, en un tris lo tiene pensado... y en dos trises, hecho. Sino, ahí tenemos el Orfeo Montsiá y el Molino Cooperativo. No vayamos a profundizar en la historia de estas dos Entidades, porque recientemente lo han hecho unos pocos por todos. y del estudio y análisis de ambos casos se han sacado provechosas lecciones para el ulterior desarrollo del futuro plan económico-social de nuestra villa.

Lo que en realidad cuenta, es que Uldecona tiene —y en todas las épocas ha tenido— un gran espíritu emprendedor y tenaz, digno del mayor encomio y sí, como es de prever, se encuentra a sí misma, es uno de los pueblos comarcanos con incalculables posibilidades de expansión económico-industrial y, sobre todo, con más ambición en el plan de explotación agrícola.

Cuando comparamos la estructura de la actual Bodega con la «caricatura» de lo que fue el año anterior, nos llena de asombro y admiración el hecho de que en aquellas condiciones se pudieran vinificar ochocientos mil litros de vino de tal calidad. Que de aquel revoltijo de palos, lonas, agua, maderos, motores eléctricos, de explosión, cuerdas, barro, sacos de cemento, vendimia, hombres, máquinas y tantos y tantos elementos discordantes, no salieran más que disparates y uno llega a pensar si allí no hubo por lo menos dos milagros: uno de realización de obras, y el otro, que no se lo llevara todo el viento y el agua.

Hoy, después de la gran reforma efectuada en su sección de máquinas, nuestra Bo-

dega puede ya codearse con las mejor equipadas de la provincia. Su capacidad de producción, por jornada de diez horas, es de unos 150.000 kilogramos, sin agobios ni precipitaciones: es decir, a un ritmo normal de trabajo. Esta producción la puede llevar a cabo, con muy poco esfuerzo, un equipo de diez hombres, incluidos pesador y graduador.

La Junta Rectora ha creído conveniente, con mucho acierto, ir al máximo de mecanización porque, si bien la maquinaria es cara de compra, a la larga resulta económica en jornales. Aunque parezca una solemne perogrullada, es una insoslayable realidad.

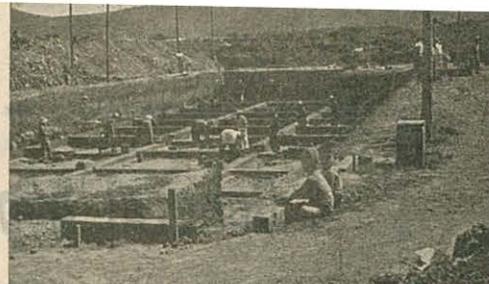
Actualmente el equipo mecánico de la Bodega consta de los elementos siguientes: tres estrujadoras; un bis-sinfin transportador de fondo de tolva; una bomba de pasta para elevar 20.000 kilos hora de vendimia; un grupo de seis escurridores divididos en dos secciones de a tres y cada uno independiente de los restantes, a efectos de descarga; una prensa continua con capacidad de 13.000 kilos hora, pero que puede llegar muy bien a los 15.000; una bomba fija para elevación de mostos; una prensa hidráulica a la cual, seguramente, se le añadirá otra para la próxima campaña; tres bombas portátiles y un ventilador de gran presión para la expulsión de gases. Toda esta maquinaria es accionada por 14 motores eléctricos.

El número actual de asociados es de 370 y para la próxima campaña podrá admitirse el resto, hasta llegar a la total capacidad de almacenamiento, lo cual será cuando estén terminadas las doce tinajas que faltan aproximadamente, de 2.200.000 litros, ya que constará de 68 tinajas, de una capacidad que se aproximará a los 325 hectólitros cada una.

Confiemos en que Dios nos iluminará, y todos y cada uno de nosotros cumpliremos con nuestro deber para que una institución nacida y apoyada con tanto calor y entusiasmo pueda cumplir con tan ardua misión como es la que a ella corresponde llevar a cabo, a saber: propagar la confianza en el prójimo entre todos los labradores de nuestra amada villa, lo cual como inconmensurable premio, llevará el bienestar a todos los hogares de los que sufren los ardores del sol o las inclemencias del frío, por todo lo ancho y largo del agro uldeconense.

J. F. COLL

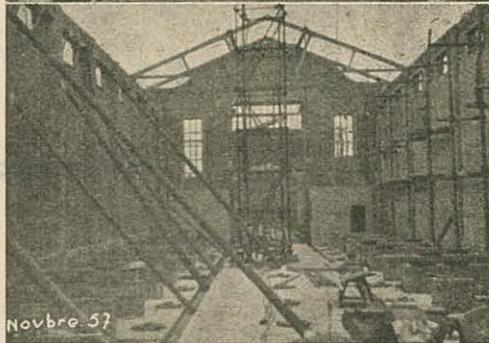
Octubre de 1958



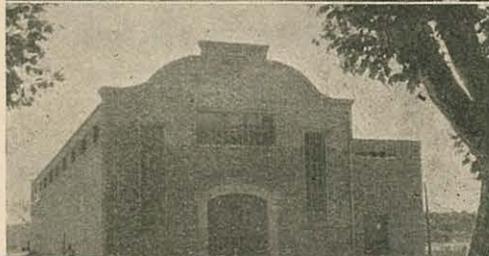
10 Sept. 57



octubre 1957



Novbre 57



# General Española de Seguros

Accidentes de Trabajo - Responsabilidad Civil - Combinado de Automóviles - Transportes - Incendios - Robo - Vida

*Sucursal de Cataluña y Baleares:*

**BARCELONA**

*Avenida José Antonio, 642  
Teléfono 211467*

*Agente General en Uldecona y su comarca:*

**Juan Bta. Minguet Gil**

*San Antonio, 2*

ULLDECONA

**Gráficas Fernández**

*Dozal, 35  
Teléfonos 148 y 273*

VINAROS

# Productos Villalbi



Jabón concentrado

# CHA CHA CHÁ



*Maestro Hierro, 1  
Teléfono 93*

*Uldecona*

Centro de Especificos

# Vicente Puig

**Antonio Viladot**

*Saluda a sus clientes y les desea unas felices fiestas.*



*San Lucas, 34 - Tel. 69*

Uldecona

Carnicería

**Felipe Borrás**

**Bautista Castell**

**Especialidad en embutidos**

Distribuidor exclusivo de las  
máquinas de recoger aceitunas

«Ideal»

y

«Perfecta»

Plaza Caidos, 8

ULLDECONA

Purísima, 30 - Teléfono 14

ULLDECONA

Uda. de   
**Pedro Mártir Brusca**

Distribuidor exclusivo del agua  
BENASAL

**Vinos - Bocadillos**

Especialidad en meriendas

Generalísimo, 118

ULLDECONA

Peluquería para señoras

**Rayo de sol**

Especialidad en toda  
clase de permanentes de  
los acreditados produc-  
tos de la casa HENRY

Avenida Generalísimo, 75

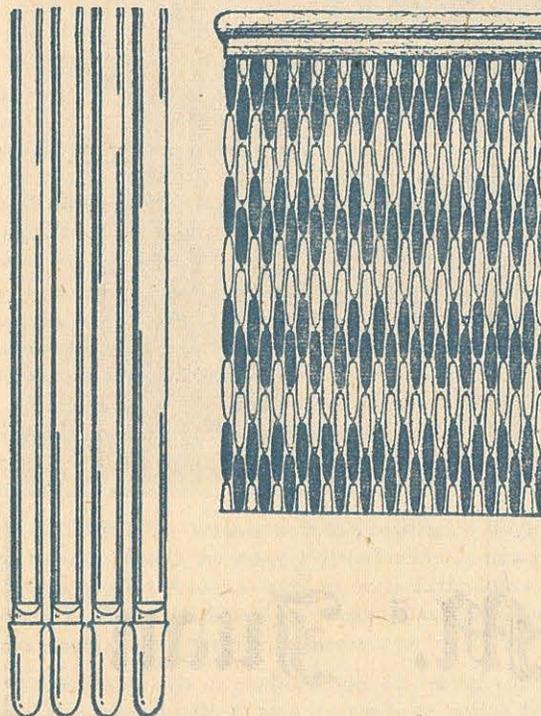
ULLDECONA

*Amado Eliez*

FÁBRICA DE MUEBLES

José Antonio, 26 - Tel. 77

ULLDECONA



Cortinas de todas clases  
en madera, plástico, metá-  
licas y pita (patentadas)

Persianas enrollables

Puertas metálicas

Básculas y Balanzas

Exclusivista de ventas:

**Francisco Itarte**

San Vicente, 17 - Tel. 22

ULLDECONA

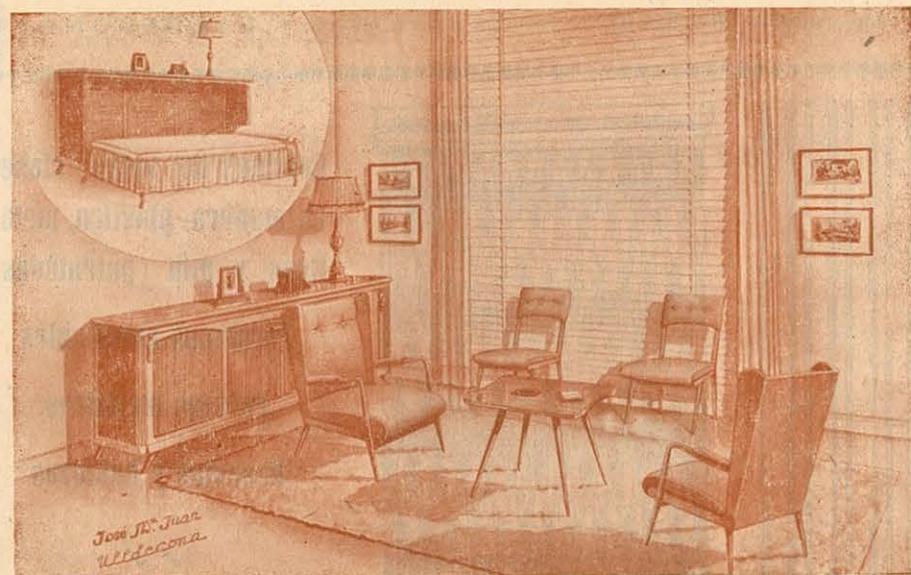
TALLER DE REPARACIÓN DE BICICLETAS

**CICLOS TALLADO**

Agente oficial de las mejores marcas de Motocicletas

Avda. Generalísimo, 97

ULLDECONA



# José M.<sup>a</sup> Juan

## Fábrica de Muebles y Tapizados

Uldecona

## Cooperativa Agrícola de Uldecona



Resulta muy reducido el espacio disponible para enmarcar, con el merecido detalle, la próspera y extensa labor de nuestra Cooperativa Agrícola con la magnanidad y esplendor que ella merece. Perfectamente organizada y activa a través de sus largos años de existencia, al servicio de un pueblo agricultor y laborioso, fué fundada por un grupo de uldeconenses, sin lucro personal ni remuneración económica a sus múltiples niveles, encaminados a cumplir una alta y noble finalidad, como coordinadora de los intereses comunes y colectivos, cumpliendo sobradamente la misión encomendada a través del tiempo, hasta que la Obra Sindical de Cooperación, creada por nuestro Caudillo, le dió nuevos impulsos, abriendo amplios y vastos horizontes para defender y salvaguardar los intereses de los productores.

Todo ello ha sido posible gracias a la entusiasta y abnegada labor de su actual Presidente D. José María Millán Roca y la infatigable colaboración de los compañeros y miembros de Directiva, aumentando de manera considerable el volumen normal de actividades, revertibles en beneficio directo y colectivo de sus asociados.

**SERVICIO.**—Actualmente la Cooperativa dispone de un servicio permanente, dentro del horario laboral, de venta y distribución de una gran variedad de géneros y artículos de primera necesidad para el agricultor, facilitándole cuanto sea de su interés y represente un beneficio de ahorro, descongestionando las aglomeraciones en las oficinas con facilidades para efectuar sus operaciones directas en los mismos almacenes.

**PIENSOS.**—Se implantó el nuevo servicio de venta de piensos en general, el cual, no obstante su amplitud, será mejorado en varios de sus aspectos.

**CONSULTORIO.**—Vista y estudiada una necesidad de orden perentorio para la Comunidad, el seno de la Rectora, previos los trámites pertinentes y aprobación definitiva de la Asamblea General, estableció un consultorio médico para asistencia facultativa a todos los asociados de nuestra Cooperativa, contando con la colaboración, digna de todo encomio, del competente cuadro facultativo Clínica Monegal que, sacrificando sus intereses, se prestó desde un principio a dotar el consultorio de aparato Rayos X y cuanto material fué necesario, y que podrá mejorarse grandemente si, como es de esperar, prestan todos los asociados la colaboración necesaria a esta benemérita obra.

**SECCIÓN BODEGA.**—Desde el seno de la Rectora de esta Entidad, se encauzó la verdadera necesidad de todos los vicultores de la localidad, dando forma a un noble deseo

general de crear una Bodega Cooperativa, en defensa de sus intereses, en un verdadero ambiente de entusiasmo, fe y esperanza.

CAJA RURAL.—Asimismo se ha restablecido, después de largos años de aletargamiento, el normal funcionamiento de un excelente servicio de Caja Rural, para prestar en cualquier momento el apoyo requerido a todos aquellos socios menesterosos, a fin de que puedan hacer frente a sus problemas agrícolas, como son la adquisición de abonos y anti-criptográficos con que mejorar la producción de sus campos.

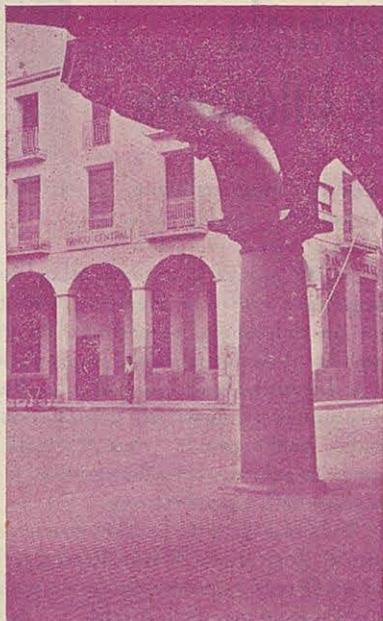
PROYECTOS.—Enumeradas las realidades, pasamos a uno de los principales proyectos de esta Entidad.

Dado el gran incremento de las actividades de esta Cooperativa, con aumento progresivo en todas ellas, se hizo ineludible la adquisición de nuevos y amplios locales para su normal desenvolvimiento, contando con el apoyo firme y decidido de cerca de 1.200 asociados, que la refrendaron en Asamblea General Extraordinaria, motivando la compra de unos veinte solares, en la confianza de poder edificar en plazo breve y a medida de sus disponibilidades, sin perjuicio de su marcha económica, contando con el apoyo estatal y la colaboración de todos, sin gravamen ni obligación alguna para sus asociados.

La Directiva actual no lamenta en modo alguno los desvelos y esfuerzos realizados para superar un patrimonio colectivo. Mas bien siente que nada es perfecto cuando queda algo por hacer, como reza una locución latina. No progresar, es retroceder. Y al finalizar el plazo de permanencia se siente la satisfacción del deber cumplido, pero muy menguado ante lo mucho que se deja por hacer. Las leyes asisten a los que vigilan, no a los que se rezagan. Y para elevar a su máximo esplendor una obra noble y honrada, se precisa empeño y perseverancia: el bruñido de un metal no le da todo su valor, sino la calidad interior de su aleación.

Los continuadores de esta magnífica obra, elegidos para regir y encauzar los destinos de nuestra Cooperativa, dentro de los periodos que les corresponda, no dudamos sabrán inocular savia propulsora de nuevas directrices, para gloria de la Entidad y grandeza de Uldecona, ya que en definitiva quien usa de sus derechos no daña a nadie.

*José Matamoros Fusté*



Garaje

Montsiá

*Miguel Carrascoso*

Reparación de Automóviles  
y Mecánica en general

Soldadura Autógena y Eléctrica

Avda. Generalísimo, 12 - Tel. 43

Uldecona

CARNICERÍA  
TOCINERÍA

JOSÉ  
ANTOLÍ  
VIÑALS

Especialidad en embutidos

Generalísimo, 45

Uldecona

*En la carrera de la vida salen  
muchos, pero solo llega...  
...el que está bien preparado.*

Academia Almi

*La institución de Estudios Comerciales de más sólido prestigio  
en la que podrá capacitarse PRONTO Y EFICAZMENTE en*

Contabilidad - Cálculo - Ortografía - Banca - Mecanografía - Taquigrafía  
Correspondencia - Reforma de letra - Tributación - Aritmética - Álgebra  
Geometría - Primera enseñanza - Bachillerato

80 Casas en toda España

General Mola, 75 - ULLDECONA

# Francisco Callarisa

‡ T E J I D O S ‡  
C O N F E C C I O N E S  
M E R C E R Í A  
Ú L T I M A S N O V E D A D E S

Gran surtido en LANAS PARA LABORES  
FANTASÍAS Y ALTAS NOVEDADES PARA SEÑORA



Ahorrrará mucho comprando en esta casa

Plaza Héroes del Alcázar, 5 y 6  
Teléfono 29

ULLDECONA

# CICLOS POY

Venta de Bicicletas de todas clases

Representante exclusivo de las afamadas Motocicletas

GAC Mobylette, LUBE y B-H

Máquinas de Coser SINGER  
Radio-Receptores IBERIA

General Mola, 12

ULLDECONA

## Destilerías NOFRE

FABRICA DE LICORES Y ALCOHOLES

Paseo Calvo Sotelo, 31 - Teléfonos 2, 73 y 82

ULLDECONA

# EL OCASO, S. A.

COMPañÍA DE SEGUROS



*Coches-furgonetas especiales para el servicio de traslados de difuntos y restos a toda España*



Para informes en ULLDECONA:

**Manuel Verge**

Plaza Iglesia, 3 - Tel. 20

## Nuestro Club de Hockey

por José Masdeu



Al contar nuestra querida villa con una nueva entidad deportiva, por la creación del Club de Hockey sobre patines, he creído de interés dirigir, por mediación de estas páginas de nuestro programa oficial de fiestas, a todos los ulldeconenses, aficionados y juventud en general, una cordial salutación en nombre y representación de este modesto Club, ya que con todo orgullo merecemos este calificativo, puesto que a fuerza de desvelos, sacrificios y desinterés, sumados los esfuerzos de unos escasos jóvenes aficionados al deslizamiento sobre los clásicos patines y un posterior apoyo con los mismos merecimientos de cuantos miembros crearon y componen la Junta Directiva, fué llevada a cabo la determinación, unidos todos, de fomentar este tan admirado deporte que es el HOCKEY SOBRE PATINES, deporte que precisamente en nuestra querida patria ha obtenido una resonancia mundial, en el aspecto internacional.

De reciente surgimiento y tras penosos y difíciles equilibrios, empezó nuestro breve historial con un contado número de jóvenes que practicaron el deporte en la pista del «Cine Victoria» por los primeros meses del año en curso, siendo los que más destacaron los que por iniciación propia y una inigualable afición se constituyeron en un vulgar equipo que se desplazó a Vinaroz el día 23 de marzo, fecha memorable para ellos, ya que por primera vez salieron a representar y defender el nombre y colores de nuestra villa y Club, formando aquel equipo los jóvenes: Lavega, Pasalamar, Arnau, Tordera y Arnau II. Ya posteriormente, a pesar de haber perdido este primer encuentro, nuestros representantes se vieron premiados con dos consecutivas victorias y así sucesivamente reaccionaron nuestros patinadores.

Actualmente y de lamentar es que se hayan visto paralizadas las actividades para nuestra afición en general, al no poseer una instalación que permita una holgada capacidad de público y de dimensiones reglamentarias con el fin de poder participar en competiciones oficiales y fomentar con ello ese noble deseo que todo buen ulldeconense debe tener de realzar el prestigioso y buen nombre de Ulldecona, aspiración que nos anima, por nuestra parte a solicitar de todas las entidades, tanto deportivas como culturales, una eficaz unión para poder ser orgullo y admiración de los pueblos hermanos colindantes. El hockey local, pues, está encauzando un rumbo ascendente y debemos todos apoyar a este «bebé» deportivo surgido con una moral sin límites.

# CONCIERTOS

que se celebrarán en el **TEATRO MUNICIPAL**  
«ORFEÓ MONTSIÀ», durante las Fiestas Mayores

*Día 15, a las 19'15*

## «Orfeó Ulldaconenc»

Maestro Director: D. Vicente Cúbá

Juntes les mans . . . . .	A. Bergunyó
Les Fulles seques. . . . .	E. Morera
Serenata . . . . .	Schneider
Lo cant d'els Aucells . . . . .	X
La Nina y el Moliner . . . . .	A. Pérez Moya
Ave María . . . . .	Tresch
La Sardana Gran . . . . .	E. Morera

*Día 16, a las 19'15*

## Banda de Música de Ulldacona

Maestro Director: D. Juan Casola

### PRIMERA PARTE

Sangre de Artista. Pasodoble . . . . .	J. Teixidor
La Alegría de la huerta. Selección . . . . .	F. Chueca
A Orillas del Danubio Azul. Valses . . . . .	J. Straus

### SEGUNDA PARTE

En un Mercado Persa. Intermedio descriptivo . . . . .	A. W. Ketélbey
Mimosita. Serenata . . . . .	P. Pérez
Poeta y Aldeano. Obertura. . . . .	F. von Suppé
Fiel. Pasodoble . . . . .	V. Cartagena

# Carnicería

## Embutidos y Jamones

## Especialidad en «FUET» y «CATALANA»



Generalísimo, 81 - Tel. 40

Ulldacona

## Pedro Vidal Ferré



Avda. García Valiño, 40  
Balmes, 15

Taller. Balmes, 18



Instalaciones de agua, luz y fuerza motriz

Corte y colocación de toda clase de cristales

Iluminaciones con tubos, luz negra y anuncios luminosos

Fabricación y venta de toda clase de artículos de Hojalatería

Taller y venta de zapatos

José Ferré Gil

Alta novedad en calzados de  
las mejores marcas de Mallorca

Purísima, 4 - ULLDECONA

Pastelería  
Confitería

Cipriano Millán

ll

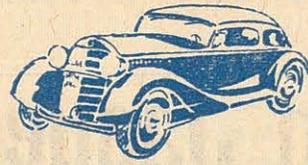
Avenida Generalísimo, 111  
Ulldecona

Mas - Fer  
Transportes en camión

Generalísimo, 106  
Teléfonos 61 y 24

Ulldecona

GARAJE «LA HISPANO»



Angel Sagristá

Servicio permanente de autos de alquiler

SOLDADURA AUTÓGENA

Generalísimo, 2 - Tel. 5 ULLDECONA

MERCERÍA

CASA  
Demetrio



Avda. Generalísimo, 96 ULLDECONA

COLMADO  
Evedia

El más surtido en artículos de calidad

Avda. Generalísimo, 83 - Tel. 9

ULLDECONA

TRANSPORTES

Luis Fusté

COMPRA Y VENTA DE TODA CLASE DE CEREALES

Almacenes: Avda. Generalísimo, 83 y 105, Raimundo Lullio, 2, San Lucas, 5 - Tel. 9

ULLDECONA

# Almacenes Froilán Jaques

TEJIDOS - NOVEDADES

CAMISERIA

GENEROS PUNTO

PAÑERIA



Avenida Generalísimo, 87 - Teléfono 3

Ulldecona

## NUESTRA PARROQUIA

Vuelve a celebrar nuestra villa sus fiestas patronales; días de revividas añoranzas; de retorno de los ausentes; de alegres saludos con los viejos amigos; de reagrupación de familias; de mutuas felicitaciones, en las que los pueblitos parecen rejuvenecer y sus nativos se sienten más hijos, más amantes de su terruño al revivir fechas anteriores y con tanta frecuencia recordadas.

Fiestas también de recuento y de acción de gracias para constatar los progresos logrados y agradecer los beneficios recibidos de la providente mano de Dios que prodigó a lo largo de todo un año sus bendiciones sobre nosotros por mediación e intercesión de nuestro Patrono el Evangelista San Lucas.

Al felicitaros en estas fiestas patronales, que a todos os deseo plétoras de consuelos y alegrías, ansío os llenéis de los mismos sentimientos de nuestros antepasados, que instituyeron estas fiestas como premio a la labor realizada durante el año y para agradecer a Dios los beneficios que les concedía. Seamos, como ellos, agradecidos.

¿Qué os recordaré, queridos ulldeconenses, que aumente vuestra alegría en estos días y qué noticia daré a los habitualmente ausentes que les alegre aún más la estancia en la villa?

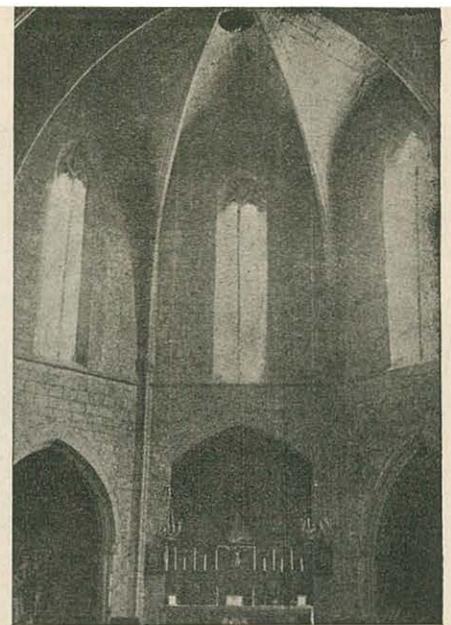
Se me insinuó el deseo de que en el programa de fiestas quedase estancada de lo que considero acontecimiento más importante del año en el aspecto religioso. Y hecho un rápido examen, no dudo en afirmar que el más trascendente y aleccionador de todos ellos, desde nuestras anteriores fiestas patronales, fué la celebración del Centenario de la Asociación de Mozos de la Inmaculada.

En ocasión de esta conmemoración constatamos todos que la juventud de Ulldecona posee el tesoro inapreciable de una fe ardiente y siente el gran afán de la superación. Ellos nos dieron la gran lección de que son absurdas toda clase de diferenciaciones entre los buenos creyentes, ya que todos los jóvenes de ambos sexos, en ejemplar camaradería, con entusiasmo, llenaron de alegría nuestra villa.

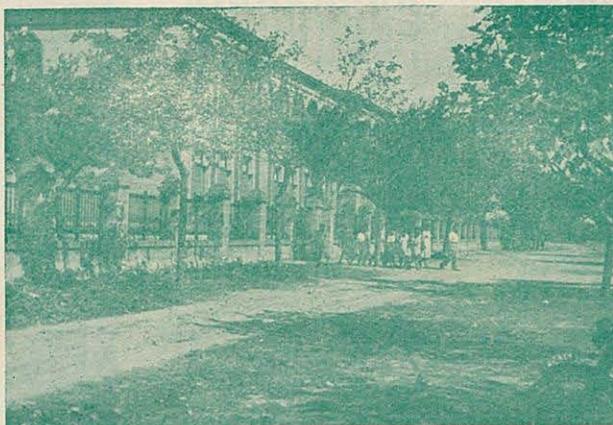
Durante ocho días asistieron a las conferencias que para ellos se daban, en las que aprendieron a colocar las piedras que han de constituir el fundamento de su personalidad; una personalidad recia y firme, bien afinada en los dos grandes amores: el de Dios y el de los hombres.

Después, algarabía desbordante, emulación noble y digna para recrearnos con un desfile impresionante de carrozas anunciadoras del gran día del Centenario, en el que la juventud ofrendó a su Reina y Señora lo mejor que posee: su amor.

Sea el recuerdo de estas fechas memorables el punto de referencia para futuras empresas y un motivo más de satisfacción en estas fiestas en que toda la población se apresta, unida por los mismos afanes, a honrar a su Santo Patrón.— LORENZO OMS, Pbro.



## El servicio escolar de alimentación



Este servicio fué creado por la Dirección General de Enseñanza Primaria con donativos del pueblo de los Estados Unidos a la nación española, y consiste en la distribución a todos los escolares de una ración de un cuarto de litro de leche por la mañana y otra de treinta gramos de queso o diez gramos de mantequilla por la tardé. En Ulldecona, hasta la fecha, sólo se ha suministrado leche y queso, alimentos de sabor agradable y muy nutritivos.

El complemento alimenticio, como su nombre indica, se distribuye para que complete la alimentación infantil; es decir, que los niños deben tomar su almuerzo acostumbrado y, además, el complemento.

Debido a las dificultades en encontrar un almacén adecuado en la capital de la provincia, la implantación de este servicio se retrasó en Tarragona, y en sus comienzos los suministros fueron irregulares. Pero normalizado ya, los padres, cualquiera que sea su clase social, deben tener un gran interés en que sus hijos tomen diariamente estos alimentos, ya que por su contenido estimulan el desarrollo y crecimiento infantil, hasta el punto de que según estudios estadísticos realizados por los Doctores Allava y Barrera, de Castellón, los niños que los han tomado ininterrumpidamente han experimentado en dos años un crecimiento de 4'47 cms. más que cre-

cieron los de su condición social y un aumento de peso de 3'224 kgs. en el mismo período de tiempo.

Según los citados Doctores, si toda la población escolar de la nación tomara el complemento, la talla de los españoles pasaría del 1'64 metro tipo medio de nuestra Patria, al 1'72 de los países con elevado nivel de vida.

Hay que tomar el máximo interés para conseguir que el complemento alimenticio llegue a todos los niños de nuestra población.

Durante el pasado curso 1957-58 se distribuyeron 30.290 raciones de leche con un total de 7.572'50 litros y 32.000 de queso con 960 kgs. La media diaria de raciones fué de 168 de leche y 290 de queso. Reducido a porcentaje, tenemos para una asistencia de 300 escolares, que mientras el queso fué consumido por el 96'66 por ciento de los alumnos, la leche sólo fué tomada por el 56 por ciento.

Debemos insistir, pues, para que la totalidad de nuestros niños haga uso de este beneficio y colaboremos conjuntamente padres y maestros para conseguirlo. Hagámoslo así y laboremos por una juventud ulldeconense fuerte y sana.

Ulldecona, octubre de 1958.



TRANSPORTES

## Miguel Querol



Generalísimo, 180 y 182 - Tel. 38

Ulldecona

## Casa Marcos

Retales en  
LANAS, SEDAS Y ALGODONES



Generalísimo, 92 - Tel. 97

Ulldecona

## Chacinería

# Millán

Antigua carnicería LA JUANA

(Casa fundada en 1860)

## Especialidad en jamones tipo ANDORRANO

Única en la calidad de sus géneros

Generalísimo, 85 - Teléfono 11

ULLDECONA

**MANUEL BEL**

**CARROCERIAS**

Carpintería y Tornería mecánica  
Fabricación de Persianas



P. Caidos, 15 y García Valiño, 11

ULLDECONA

**Relojería**



**Juan José Itarte**

Ulldecona

**EL BARATO**

**Juan Granell**

MERCERÍA - PERFUMERÍA - GÉNEROS DE PUNTO

Para encontrar la verdad, en el  
Barato ha de comprar.

San Vicente, 4

ULLDECONA



**J. NADAL**

ULLDECONA